
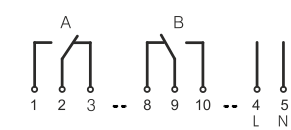


D Bedienungsanleitung - Digitale Zeitschaltuhr Astro



BZH 24171--

Anschlussbild



1. Sicherheitshinweise

- Einbau und Montage dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden! Andernfalls besteht Brandgefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Nur an die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz anschließen!
- Bei Eingriffen oder Änderungen an der Schaltuhr erlischt die Garantie!
- Die Schaltuhr ist so zu installieren, dass außergewöhnlich hohe Störstrahlung die Funktion nicht beeinträchtigen kann!


2. Erstinbetriebnahme

- Die Schaltuhr wird im Power-Fail-Modus ausgeliefert. Das Display ist aus.
- Drücken Sie die **OK** / **M** Taste. Die Displayanzeige erscheint.
- Die Schaltuhr ist mit dem aktuellen Datum, der Uhrzeit und der europäischen Sommerzeitregel voreingestellt.
- Stellen Sie die gewünschte Sprache mit den **+**/**-**-Tasten ein und bestätigen Sie mit **OK**. (Hinweis: Mit der **M**-Taste können Sie jederzeit einen Schritt zurück)
- Datum, Uhrzeit und Sommerzeitregel falls nötig mit den **+**/**-**-Tasten einstellen und jeweils mit **OK** bestätigen.
- Für die Astrofunktionalität ist es im nächsten Schritt notwendig, dass Sie Ihre Position eingeben. Wählen Sie mit den **+**/**-**-Tasten zwischen den Optionen „Zone“ oder „Koordinaten“. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. (Empfehlung: Positionseingabe mittels „Zone“)
- Im nächsten Schritt wählen Sie die nächstgelegene Zone mit den **+**/**-**-Tasten aus bzw. die genauen Koordinaten Ihres Standortes. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.
- Letztlich entscheiden Sie ob Sie die Astroschaltzeiten (ohne Offset-Zeit) bereits für die ganze Woche aktivieren möchten (Auswahl „Astro vorprogrammiert“) oder ob Sie die Astrofunktion zu einem späteren Zeitpunkt individuell programmieren möchten (Auswahl „Astro nicht vorprogrammiert“). Schließen Sie die Inbetriebnahme mit Bestätigung der **OK**-Taste ab.

3. Technische Daten

Anschlussspannung: Siehe Gerät
 Kontaktwerkstoff (115V / 230V): AgSnO₂
 Kontaktwerkstoff (12V / 24V): AgNi
 Schutzart: IP 20 nach DIN EN 60529
 Umgebungstemperatur: -30°...+55°
 Wirkungsweise: 1 BSTU
 Verschmutzungsgrad: 2
 Bemessungsstoßspannung: 4 kV
 Standard: DIN EN 60730-1/DIN EN 60730-2-7
 CFL, LED: Geeignet für moderne Leuchtmittel

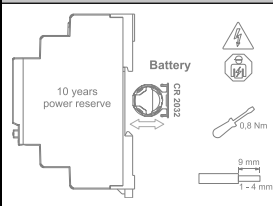
4. Service



5. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zur Verwendung für folgende Aufgaben vorgesehen: Beleuchtungen im privaten und gewerblichen Bereich, Straßen- und Schaufensterbeleuchtung, Steuerung von Lüftungen, Motoren, Pumpen, Anlagen und Anwesenheitssimulation etc. Das Gerät ist ausschließlich zum Einsatz in trockenen Räumen geeignet. Das Gerät ist nicht geeignet für sicherheitsrelevante Aufgaben, wie z.B. Fluchttüren, Brandschutzeinrichtungen etc.

6. Batterie



7. Permanent

- Permanent Ein / Aus: 24.12. 25.12. 08:00 - 12:00
- Perm DFA

8. Tastenfunktion

- M**: 1. Wechsel vom Automatik-Modus in den Eingabe-Modus. 2. Zurück-Funktion (Eine Ebene zurück).
- +**/**-**: 1. Eingabe-Modus: Auswahlmöglichkeit zwischen verschiedenen Optionen. 2. Eingabe-Modus: Verändern der blinkenden Stelle.
- A**/**B**: 1. Automatik-Modus: Ein- oder Ausschalten eines Kanals bis zur nächsten programmierten Schaltzeit. 2. Automatik-Modus: Tastendruck länger als 3 sec. = Permanentschaltung
- OK**/**M**: 1. Aktivieren der Schaltuhr durch Betätigen einer der Tasten (Ohne Netzspannung). 2. Bestätigen der Auswahl oder der Programmierung (Eine Ebene tiefer).

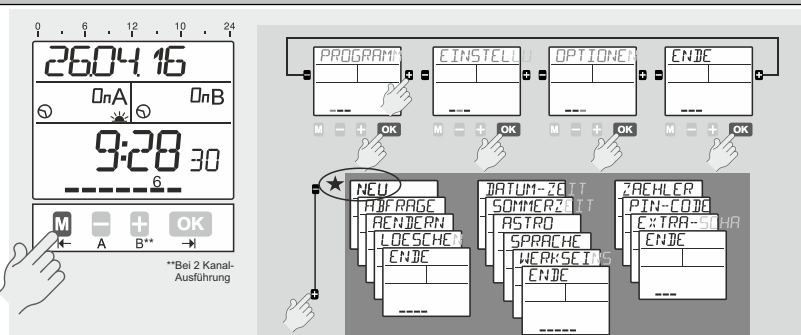
9. Bedienungshinweis

- Gangreserve (ohne Netz): Taste **OK** / **M** betätigen, das Display schaltet ein.
- Mit der Taste **+** gelangen Sie in der Programmierung immer einen Schritt / eine Ebene zurück.
- Am Schluss einer kompletten Eingabe erscheint **Ende**. Bestätigen Sie **Ende** mit **OK** wechseln Sie zum Automatik-Modus zurück.
- Am Schluss mancher Eingaben können Sie mit den **+**/**-**-Tasten zwischen **Ende** oder **Weiter** wählen. Bestätigen Sie **Weiter** mit der **OK**-Taste werden die Daten übernommen und Sie wechseln zum Anfang der Eingabe zurück.
- Bei Auswahl / Bestätigung von **Ende** während der Eingabe, geht die Uhr ohne Übernahme der Daten in den Automatik-Modus.

10. Weitere Einstellungen

Menü-Punkt	Hauptmenü	Anwendungen
Programm Abfrage	Programm	Abfrage Schaltzeiten / Abfrage Speicherplatz
Programm Löschen	Programm	Löschen der Schaltzeit(en). Sie haben die Möglichkeiten alle Kanäle, einen Kanal oder einzelne Schaltzeiten zu löschen.
Datum-Zeit	Einstellungen	Einstellung Datum und Uhrzeit
Sommerzeit	Einstellungen	Sommerzeiteinstellungen
Sprache	Einstellungen	Sprachauswahl
Werkzeiteinstellungen	Einstellungen	Zurücksetzen auf Auslieferungszustand
Zähler	Optionen	Anzeige der Betriebsstunden und Schaltungen je Kanal und für die Schaltuhr Schaltuhr.
PIN-Code	Optionen	Sie können die Schaltuhr mit einem 4-stelligen PIN-Code sperren. Diesen Code können Sie bearbeiten, aktivieren oder deaktivieren. Sollten Sie ihn vergessen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

11. Funktionsübersicht



12. Symbolerklärung

- On**: Kanal eingeschaltet / Programmierung EIN
- Off**: Kanal ausgeschaltet / Programmierung AUS
- P_{erm}**: Für das aktuelle Datum ist eine Ferien- / Datums-Schaltung aktiv.
- ☉**: Aktueller Schaltzustand beruht auf einer programmierten Standardschaltzeit.
- ☾**: Akt. Schaltzustand beruht auf manueller Umschaltung des Programms und wird durch das gespeicherte Programm bei der nächsten Schaltzeit geändert.
- P_{erm}**: Akt. Schaltzustand beruht auf manueller Umschaltung und bleibt permanent erhalten, bis manuell zurückgesetzt wird.
- 1234567**: Wochentage Montag ... Sonntag; im Programmier-Modus zeigen Unterstriche an, welche Wochentage aktiviert sind.
- ☀**: Aktueller Schaltzustand beruht auf einer Impuls-Schaltzeit
- 🔒**: Schaltuhr ist über PIN gesperrt; PIN-Eingabe erforderlich.

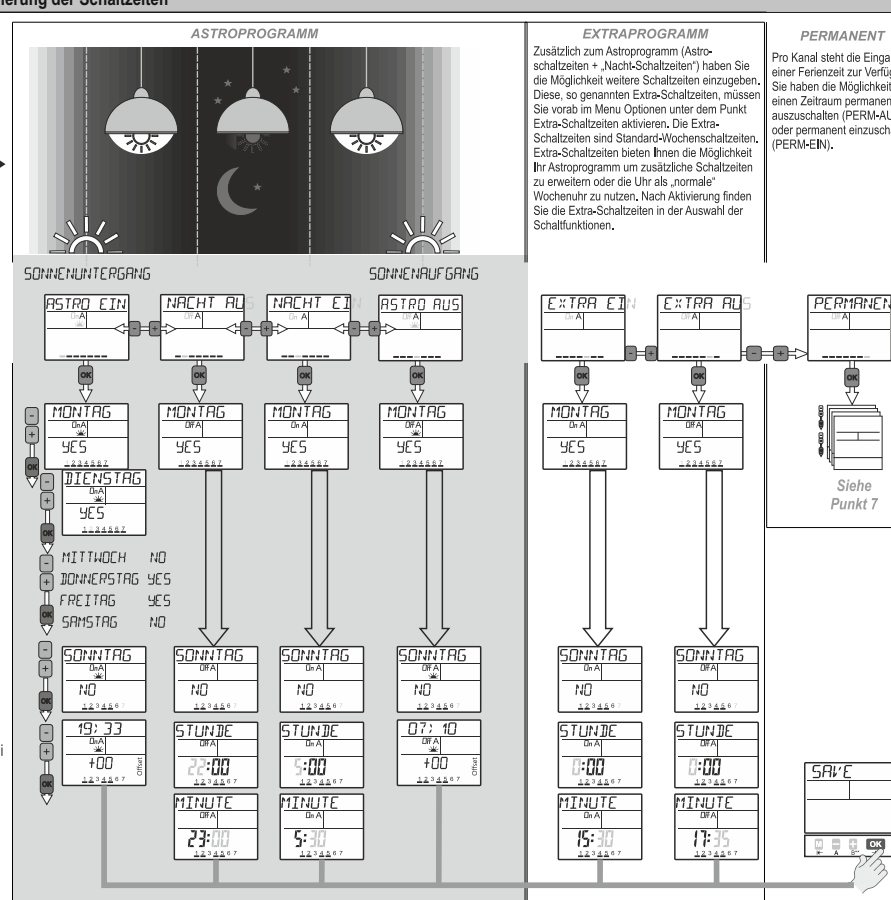
13. Schaltzeiten programmieren / Programmierung der Schaltzeiten

ASTROPROGRAMM

Die Astrofunktion bietet Ihnen die Möglichkeit entsprechend dem ortsbezogenen Sonnenuntergang (Astro-EIN) bzw. Sonnenaufgang (Astro-AUS) automatisiert Schaltzeiten zu programmieren.

BLOCKPROGRAMMIERUNG:
Anhand der **+/-**-Tasten können Sie für jeden Wochentag wählen, ob an diesem Tag geschaltet wird „JA“ oder ob nicht geschaltet wird „NEIN“. Bestätigen sie jeweils Ihre Auswahl mit **OK**.

VERSCHIEBUNG:
Bei Programmierung einer Astro-Schaltzeit wird Ihnen keine Uhrzeiteingabe angeboten. Stattdessen haben Sie die Möglichkeit eine Verschiebung zu programmieren. Bsp.: Möchten Sie, dass 20 Minuten nach Sonnenuntergang das Licht einschaltet, wählen Sie bei der Programmierung der Astro-Einschaltzeit bei Verschiebung eine Zeitverschiebung von 20 Minuten.




14. Astro Einstellungen

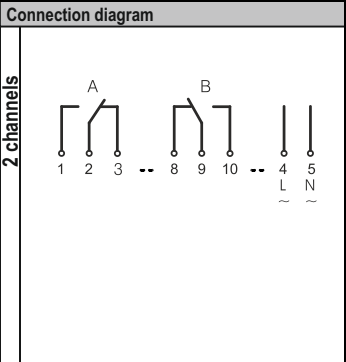
EXTRAPROGRAMM
Zusätzlich zum Astroprogramm (Astroschaltzeiten + „Nacht-Schaltzeiten“) haben Sie die Möglichkeit weitere Schaltzeiten einzugeben. Diese, so genannten Extra-Schaltzeiten, müssen Sie vorab im Menü Optionen unter dem Punkt Extra-Schaltzeiten aktivieren. Die Extra-Schaltzeiten sind Standard-Wochenschaltzeiten. Extra-Schaltzeiten bieten Ihnen die Möglichkeit Ihr Astroprogramm um zusätzliche Schaltzeiten zu erweitern oder die Uhr als „normale“ Wochenuhr zu nutzen. Nach Aktivierung finden Sie die Extra-Schaltzeiten in der Auswahl der Schaltfunktionen.

PERMANENT
Pro Kanal steht die Eingabe einer Ferienzeit zur Verfügung. Sie haben die Möglichkeiten einen Zeitraum permanent auszuschalten (PERM-AUS) oder permanent einzuschalten (PERM-EIN).

Siehe Punkt 7

15. Programmierung über NFC





1. Safety instructions

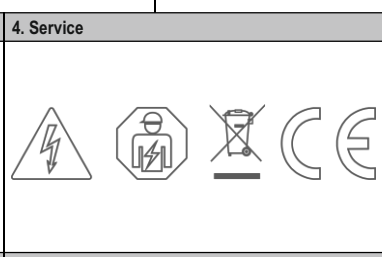
- ⚠ The installation and assembly of electrical equipment must be only carried out by a skilled Person! Otherwise fire danger or danger of an electric shock exists!
- ⚠ Connect the supply voltage/frequency as stated on the product label!
- ⚠ Warranty void if housing opened by unauthorised person!
- ⚠ The electronic circuit is protected against a wide range of external influences. Incorrect operating may occur if external influences exceed certain limits.

2. Initial operation

- The time switch is delivered in sleep-mode, the display is switched off.
- Press **OK** / **M** -button to wake it up.
- The current date and time is already programmed and European daylight savings time is activated.
- Select the desired language by pressing **+**/**-**-buttons and confirm it by pressing **OK**. (Remark: By pressing **M** you move one step backwards from the current position)
- If required, date, time and daylight savings time mode can be adjusted also by pressing **+**/**-**-buttons and a subsequent confirmation with **OK**.
- When using the astro function it is obligatory to enter the geographical position of the place of the installation of the device. Choose with **+**/**-**-buttons within „Zone“ (predefined zip codes) and „Coordinates“ (longitude and latitude). Confirm your choice again with **OK**. (The easiest way is choosing a predefined zip code within the „Zone“-menu).
- Enter the nearest zip code or the geographical coordinates with **+**/**-**-buttons and confirm with **OK**.
- Finally, you can activate the Astro-program for the whole week (no offset) by confirming „Astro preprogrammed“. If you choose „Astro not preprogrammed“ you can individually program the Astro -function later in the programming menu. To complete the initial operations confirm your choice with the **OK** -button.

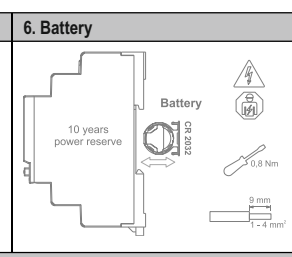
3. Technical data

Supply voltage	See device
Contact material (115V / 230V)	AgSnO ₂
Contact material (12V / 24V)	AgNi
Type of protection	IP 20 to DIN EN 60529
Permitted ambient temperature	-30°...+55°
Mode of operation	1 BSTU
Degree of contamination	2
Rated surge voltage	4 kV
Standard	DIN EN 60730-1/DIN EN 60730-2-7
CFL, LED	Ideal for modern lamps



5. Intended use

The device fits for the particular use of the following tasks: Illumination of private and industrial areas, street and shop window lightening, regulation of air conditioning, flushing, motors, pumps, plants and machinery as well as to simulate presence etc. Operate the device in a dry room only! The installation must be in accordance with the instruction manual. The device is not qualified for security relevant tasks such as emergency doors, fire protection equipment.



7. Permanent

- Permanent Ein / Aus
- 24. 12. 26. 12.
- 08:00 - 12:00
- ⊙ Perm DFA

8. Key function

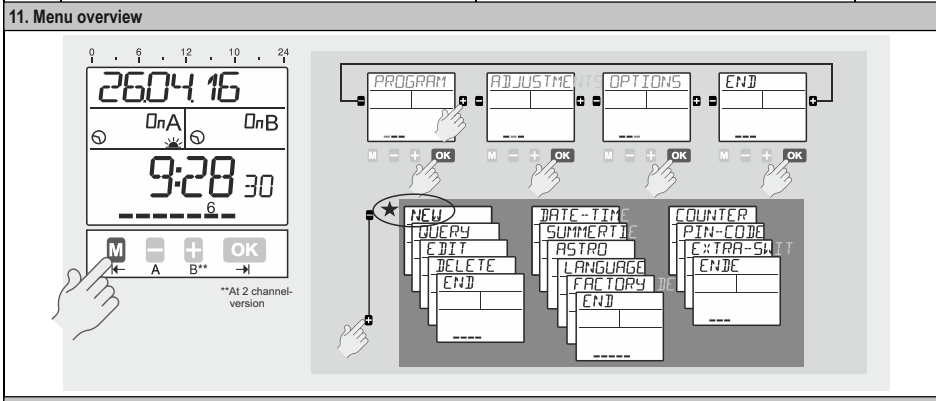
- M** / **K**: 1. To access the Enter-mode from the automatic-mode. 2. To revert to the beginning of the current (sub-) menu.
- +** / **-**: 1. To adjust the flashing digit. 2. To scroll through a choice
- A** / **B**: 1. Automatic-mode: To switch the channel ON or OFF until the next programming step occurs. 2. Automatic-mode: A push longer than 3 sec. = Permanent switching status.
- OK** / **M**: 1. To activate the time switch when operated without power supply. 2. To confirm the selection or the entered data.

9. Handling advice

- The time switch is programmable without external power supply after pressing the **OK** / **M**-button.
- To revert one step or one level back while in the Enter-Mode press **←**.
- After completion of a (sub-) menu confirming **End**. will return the device into the automatic-mode.
- With **+**/**-** the choice changes from **End** to **Continue**. By conforming **Continue** the time switch returns to the beginning of the current (sub-) menu.
- When confirming **End** before completion, the time switch returns to the automatic-mode without saving the entered data.

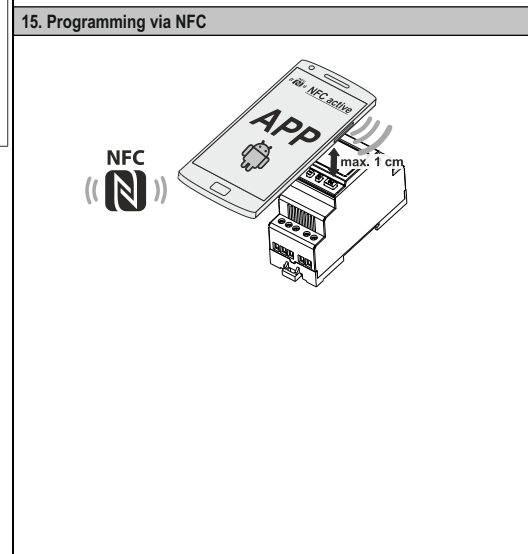
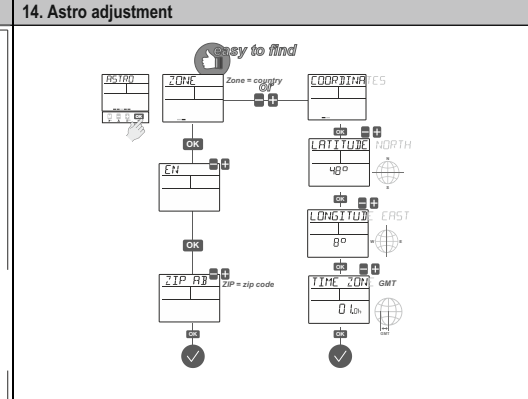
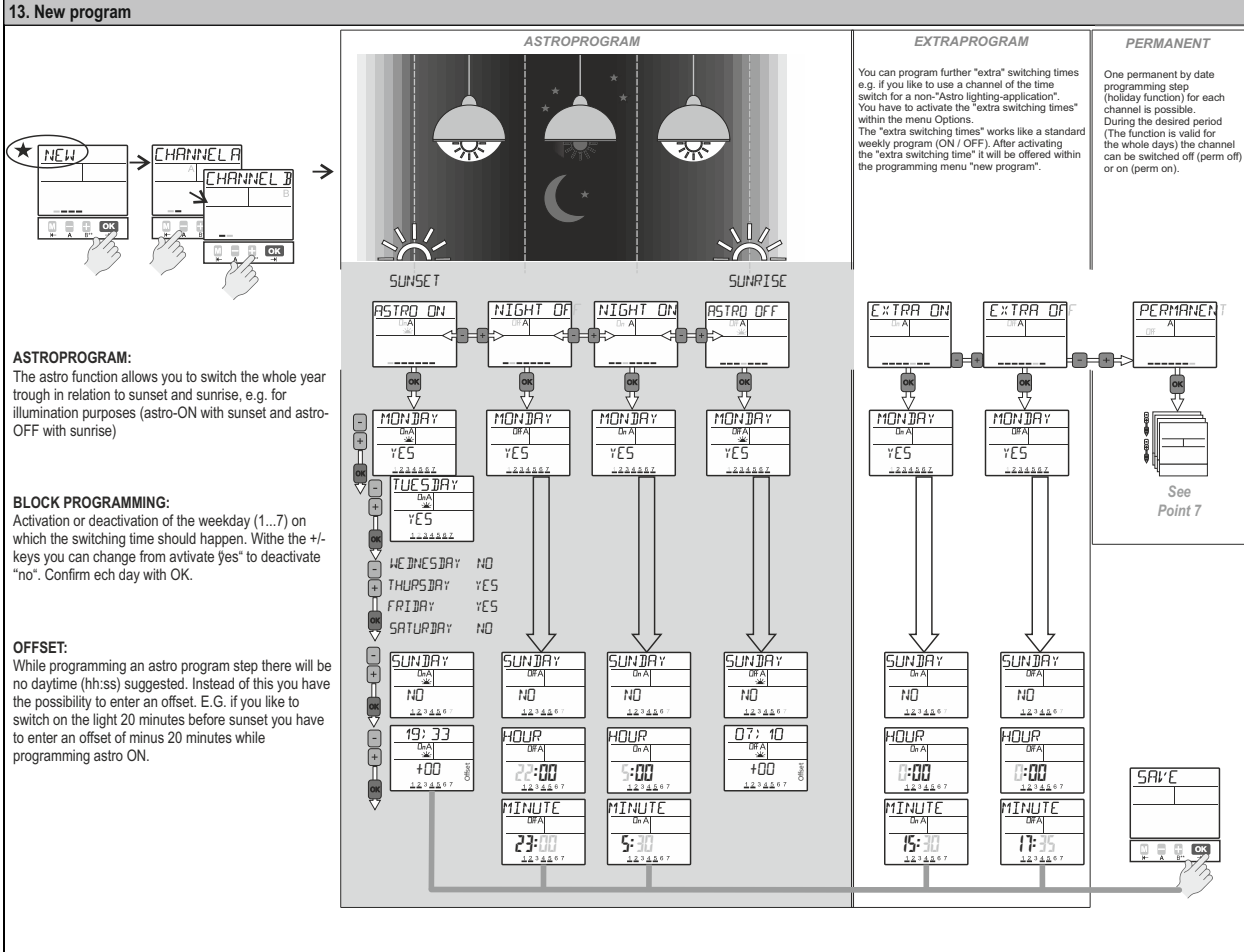
10. Additional adjustments

Menu	Main menu	Application
Program query	Program	To query the programming steps and remaining memory locations
Program delete	Program	Deletion of switching time(s). The program for all channels, single channels and single programming steps within on channel can be deleted
Date - Time	Adjustments	Adjustment of date and time
Summertime	Adjustments	Adjustment of the daylight saving time mode (ON/OFF)
Language	Adjustments	Choice of languages
Factory defaults	Adjustments	Reset to the state of delivery
Counter	Options	Displays the hour counter and pulse counter for each channel and the time switch itself
PIN - Code	Options	The time switch can be locked with a 4-digit PIN-Code. The code can be adjusted, activated and deactivated. If you have forgotten the Code please call customer service




12. Symbol legend

On	Channel is switched ON
OFF	Channel is switched OFF
Perm	For the current date the "holiday program" / "permanent by date" is activated
Standard	Standard programming step
Manual	Current state is based on a manual over-ride. The state will be cancelled with the next programming step
Permanent	Current state is based on a manual override. The state is permanent until terminated manual.
Days of the week	Days of the week Monday, Tuesday, ... Sunday; The underscores indicate if the program is active for the days above.
Astro	Astro function: Current state is based on a sunrise or sunset taking into account an optionally adjusted Offset
Lock	The time switch is locked; to unlock the device the PIN has to be entered.

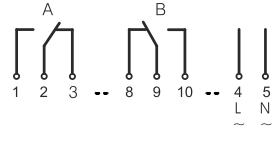


CZ Návod k použití - Astronomické spínací hodiny



BZH 24171--

Schéma připojení



1. Pokyny k instalaci

- Zabudování a montáž elektrických přístrojů smí provádět pouze odborník. V ostatních případech hrozí nebezpečí požáru a zásahu elektrickým proudem!
- Přístroj smí být uveden do provozu pouze pod napětím, které je uvedeno na výrobním štítku výrobku!
- Zásahy a změny v přístroji vedou ke ztrátě záruky!
- Vysoce integrovaná elektronika těchto spínacích hodin je chráněna rušením. Při značném vysokém stupni rušení je nebezpečí poškození elektroniky přístroje.


2. Uvedení do provozu

- Spínací hodiny jsou dodány ve vypnutém stavu.
- Stiskněte **OK** / **M**-tlačítko. Displej se rozsvítí.
- Hodiny jsou předprogramovány na aktuální datum, čas a evropský letní čas.
- Nastavte si příslušný jazyk **[]**-tlačítky a potvrďte tlačítkem **OK**. (Poznámka: s tlačítkem **M** - můžete vždy jeden krok zpět).
- Datum, hodiny a letní čas můžete v případě potřeby tlačítky **[]** nastavit a vždy s **OK** potvrdit.
- Pro funkci astro hodin je v dalším kroku důležité zadat na displeji zeměpisnou polohu. Vyberte pomocí tlačítek **[]** buď možnost "místo" (předdefinované poštovní směrovací číslo) nebo „souřadnice“. Výběr potvrďte tlačítkem **OK** (doporučení: zadejte pozici prostřednictvím „Zone“).
- Vyberte poslední nastavenou zeměpisnou polohu tlačítky **[]** popř. souřadnici a potvrďte tlačítkem **OK**.
- Posledním bodem je aktivace Astro-programu pro celý týden (bez možnosti posunout doby sepnutí) potvrzením "Astro ! If you choose "Astro not preprogrammed" you can individually program program přednastavení! Pokud vyberete možnost "Astro nenastaven" můžete doby sepnutí individuálně nastavit později v programovacím menu. Potvrzení počátečního nastavení potvrďte tlačítkem **OK**.

3. Technical data

Supply voltage See device
 Contact material (115V / 230V) AgSnO₂
 Contact material (12V / 24V) AgNi
 Type of protection IP 20 to DIN EN 60529
 Permitted ambient temperature -30°...+55°
 Mode of operation 1 BSTU
 Degree of contamination 2
 Rated surge voltage 4 kV
 Standard DIN EN 60730-1/DIN EN 60730-2-7
 CFL, LED Ideal for modern lamps

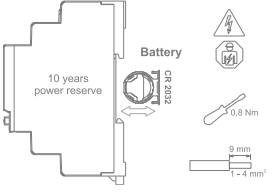
4. Service



5. Intended use

The device fits for the particular use of the following tasks: Illumination of private and industrial areas, street and shop window lightening, regulation of air conditioning, flushing, motors, pumps, plants and machinery as well as to simulate presence etc. Operate the device in a dry room only! The installation must be in accordance with the instruction manual. The device is not qualified for security relevant tasks such as emergency doors, fire protection equipment.

6. Battery



7. Trvalý

Trvalý Zapnout / Vypnout
 24. 12. 25. 12.
 08:00 - 12:00
 Perm DFA

8. Funkce tlačítek

- M** 1. Předvolba způsobu obsluhy
2. Zpět (1 krok zpět)
- []** 1. Zadání: Možnost výběru různých variant.
2. Zadání: Změna blikajícího místa.
- A** **B** 1. Auto režim: Ruční zapnutí a vypnutí kanálů stiskem odpovídajícího kanálového tlačítka.
2. Auto režim: Je-li tlačítko stlačeno 3 s, následuje trvalé zapnutí nebo vypnutí.
- OK** / **M** 1. Aktivování spínacích hodin stlačením delším než 1 s (bez el. napětí)
2. Povolení výběru nebo programování o úroveň níž.

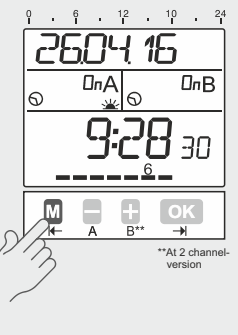
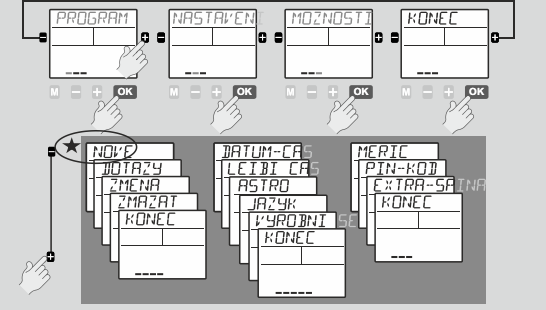
9. Pokyny k obsluze

- Rezerva chodu (bez el. napětí): Displej se zapne po stlačení tlačítka **OK** / **M** 1s.
- Tlačítkem **[]** můžete jít vždy v programu o jeden krok (úroveň) zpět.
- Na konci programování se rozsvítí **konec**. Potvrďte **konec** tlačítkem **OK** a vrátíte se k automatickému režimu.
- Na konci můžete pomocí tlačítek **[]** zvolit buď **konec** nebo **více** a potvrdit tlačítkem **OK**. Data budou převzata a vrátíte se na začátek programování.
- Zvolíte-li **konec** během programování, přejdou hodiny bez převzetí dat do automatického režimu.

10. Další nastavení

Menu	Hlavní menu	Použití
program dotazy	program	Dotazy - spínací doby / Dotazy - místa v paměti
program smazat	program	Smazání spínací doby. Máte možnost všechny kanály, jeden kanál, nebo jednotlivé kanály smazat.
datum - čas	nastavení	Nastavení datumu a hodin.
letní čas	nastavení	Nastavení letního času.
jazyk	nastavení	Nastavení jazyka.
výrobní seřízení	nastavení	Návrat do stavu prvního nastavení.
měřič	možnosti	Zobrazení provozních hodin a spínacího impulsu je pro kanál a spínací dobu společně.
PIN - kód	možnosti	Spínací hodiny máte možnost zakódovat pomocí 4-číselného kódu. Tento kód můžete změnit, aktivovat nebo zrušit. Pokud tento kód zapomenete, obraťte se na zákaznickou linku.

11. Přehled funkcí

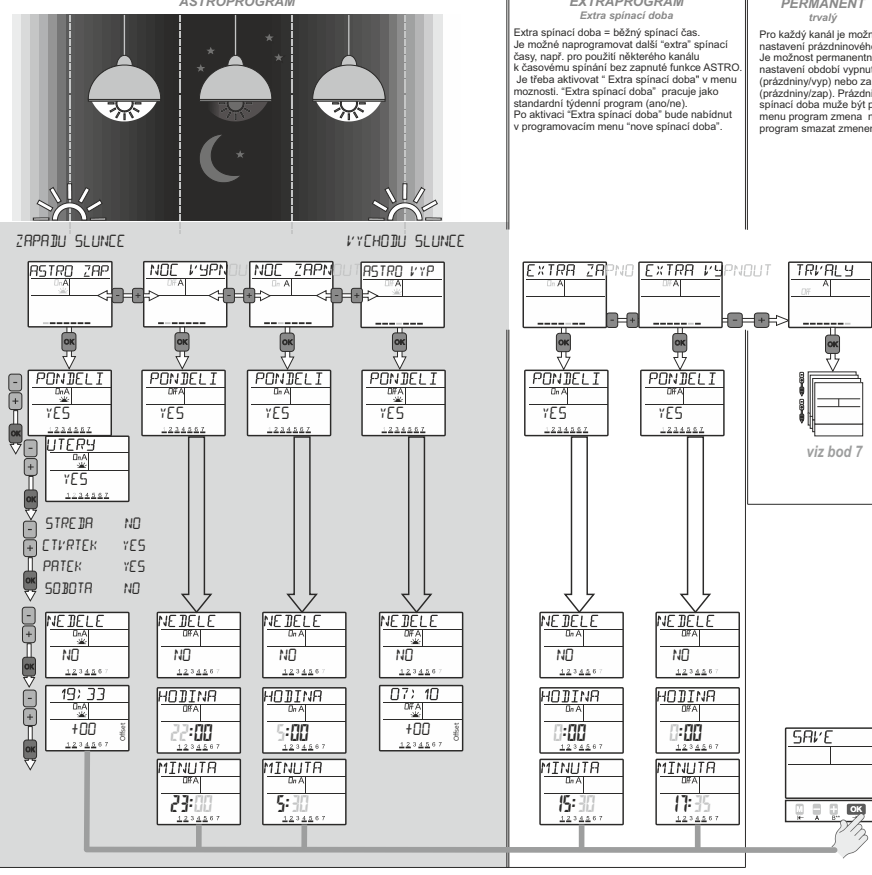
12. Popis zkratk

- On** Kanál zapnutý / Program ZAP
- Off** Kanál vypnutý / Program VYP
- Perm** Nastavení prázdninového programu je aktivní
- []** Zadání data a hodinového času
- []** Ruční zapnutí nebo vypnutí kanálu. V programu AUTO stiskem kanálového tlačítka.
- Perm** Aktuální stav spínače je závislý na manuálním přepnutí a nastavení trvá až do dalšího manuálního přepnutí
- 1234567** Dny v týdnu (PO-NE) v programu Modus ukazují potvrzené, které dny v týdnu jsou aktivní.
- []** Astrofunkce: Aktuální stav spínače je závislý na západu nebo východu slunce s možností případného posunutí
- []** Spínací hodiny jsou uzamčeny PIN kódem. Zadání PIN kódu je nutné.

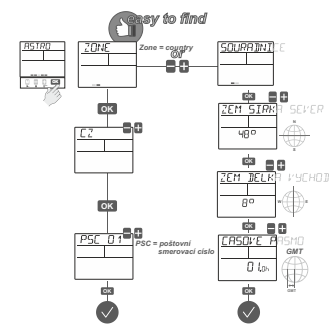
13. Programování spínací doby

ASTROPROGRAM
 Extra spínací doba = běžný spínací čas. Je možné naprogramovat další "extra" spínací časy, např. pro použití některého kanálu k časovému spínání bez zapnuté funkce ASTRO. Je třeba aktivovat "Extra spínací doba" v menu možnosti. "Extra spínací doba" pracuje jako standardní týdenní program (ano/ne). Po aktivaci "Extra spínací doba" bude nabídnut v programovacím menu "nove spínací doba".

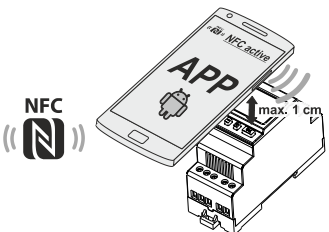
PERMANENT trvalý
 Pro každý kanál je možné nastavení prázdninového času. Je možnost permanentního nastavení období vypnutí (prázdniny/vyp) nebo zapnutí (prázdniny/zap). Prázdninová spínací doba může být přes menu program změna nebo program smazat/změnena.




14. Nastavení Astro

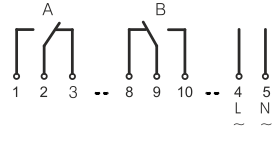


15. Programování NFC





Schema de conexiune



1. Instrucțiuni de siguranță

- Zabudování a montáž elektrických přístrojů smí provádět realizátá numai de persoane calificate! Altfel există požáru a zásehu elektrickým proudem!
- Conectarea alimentării tensiune/frecvență trebuie să fie în concordanță cu parametrii indicați pe eticheta produsului!
- ! Garanția produsului se pierde în cazul desfacerii carcasei de către persoane neautorizate!
- ! Circuitul electronic este protejat împotriva unei game largi de factori externi. Dacă limitele admise ale influențelor externe sunt depășite se poate ajunge la o funcționare incorectă a programatorului.


2. Initial operation

- Ceasul programabil este livrat în starea STAND-BY display-ul fiind neactivat (afișare inactivă).
- Apăsăți tasta **OK** / **M** -pentru 1 secundă.
- Data curentă și ora sunt deja programate conform setărilor europene pentru economia de energie.
- Selecțaiți limba dorită apăsând **+** și confirmați prin apăsarea tastei **OK**. (Remarcă: Prin apăsarea tastei **M** reveniți cu un pas înapoi de la poziția curentă).
- Dacă este necesar, data, ora și modalitatea de economisire a energiei pot fi modificate de asemenea prin apăsarea tastei **+** și a subsecvenței de confirmare cu tasta **OK**.
- Când utilizați funcția ASTRO este obligatoriu să introduceți poziția geografică a locului de instalare a dispozitivului. Cu tastele **+** alegeți între „location” -locație (cod poștal pre-definite) și „position” -poziție (longitudine și latitudine). Confirmați din nou alegerea cu tasta **OK**. (Calea cea mai simplă este alegerea unui cod poștal deja pre-definit în meniul „Zone”).
- Alegeți cel mai apropiat cod poștal sau coordonate geografice cu **+** și confirmați cu **OK**.

3. Technical data

Supply voltage: See device
 Contact material (115V / 230V): AgSnO₂
 Contact material (12V / 24V): AgNi
 Type of protection: IP 20 to DIN EN 60529
 Permitted ambient temperature: -30°...+55°
 Mode of operation: 1 BSTU
 Degree of contamination: 2
 Rated surge voltage: 4 kV
 Standard: DIN EN 60730-1/DIN EN 60730-2-7
 CFL, LED: Ideal for modern lamps

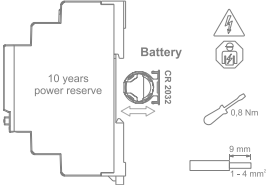
4. Service



5. Intended use

The device fits for the particular use of the following tasks: Illumination of private and industrial areas, street and shop window lightening, regulation of air conditioning, flushing, motors, pumps, plants and machinery as well as to simulate presence etc. Operate the device in a dry room only! The installation must be in accordance with the instruction manual. The device is not qualified for security relevant tasks such as emergency doors, fire protection equipment.

6. Battery



7. Permanent

Permanent ON / OFF
 24. 12. 26. 12.
 08:00 - 12:00
 Perm OFF

8. Funcțiile tastelor

- M**: Pentru accesarea meniului (program, setări, opțiuni) din modul automat.
- +**: Pentru a revenii la poziția precedentă din meniu.
- : Pentru setarea digitului cu afișare intermitentă.
- A**, **B**: Funcționare automată: Pentru comutarea canalului ON sau OFF până la realizarea următoarei programări.
- OK**, **M**: Pentru activarea display-ului (afișajului) când se operează fără alimentare.

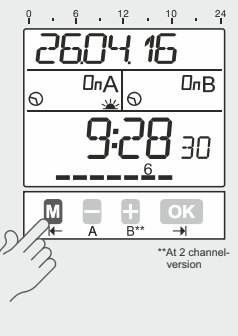
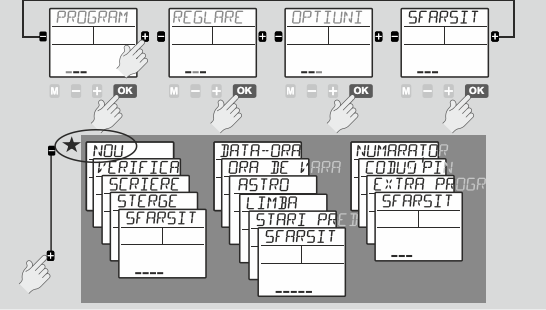
9. Sfat de programare

- Dispozitivul se poate programa fără existența alimentării externe numai după ce se apasă tasta **OK** / **M**.
- Pentru a revenii cu un pas sau un nivel înapoi în interiorul meniului apăsați tasta **+**.
- După completarea meniului confirmați cu **Sfarsit** iar afișajul revine în modul automat.
- Cu tastele **+** alegerea se poate schimba de la **Sfarsit** la **Continuu** Prin confirmarea **Continuu** programatorul revine la începutul meniului curent.
- Când confirmați **Sfarsit** înaintea completării, ceasul programabil revine la modul automat fără salvarea datelor inserate.

10. Setări suplimentare

Meniu	Meniu principal	Aplicație
Program Verifica	Program	Pentru verificarea pașilor de programare și a locațiilor de memorie rămase libere
Program Sterge	Program	Ștergerea programării. Setare valabilă pentru toate canalele, un singur canal și o singură programare specifică canalului poate fi ștersă.
Data - Ora	Reglare	Reglarea datei și a orei
Ora de vara	Reglare	Reglarea orei legale (ON/OFF)
Limba	Reglare	Alegerea limbii în care se face programarea
Setari predefinite	Reglare	Resetarea setărilor inițiale.
Numarator	Opțiuni	Vizualizarea orei și momentului de comutație pentru fiecare canal.
Codul PIN	Opțiuni	Ceasul programabil poate fi blocat cu un cod PIN din 4 cifre. Codul poate fi reglat, activat și dezactivat. Dacă ați uitat Codul vă rugăm apelați serviciul clienți.

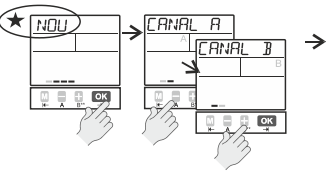
11. Descriere meniu

12. Symbol legend

- On**: Canalul este comutat în starea ON - anclansare
- Off**: Canalul este comutat în starea OFF - declansare
- P_{perm}**: Pentru data curentă "programul de vacanță" / "permanent pe dată" este activat
- ☉**: Funcționare după un program standard preinstalat
- ☾**: Starea curentă se bazează pe setarea manuală. Starea va fi modificată la următoarea programare.
- P_{perm}**: Starea curentă se bazează pe setarea manuală. Această stare este permanentă până la terminarea reprogramării manuale.
- 1234567**: Zilele săptămânii Luni, Marți, ... Duminică; (1, 2, ... 7) Lini de sub număr indică dacă programul este activ pentru ziua respectivă.
- ☀**: Funcția ASTRO: Starea curentă se bazează pe răsăritul sau apusul soarelui luând în considerare un reglaj opțional de Offset.
- 🔒**: Ceasul programabil este blocat; pentru deblocarea dispozitivului este necesară introducerea codului PIN.

13. Program Nou

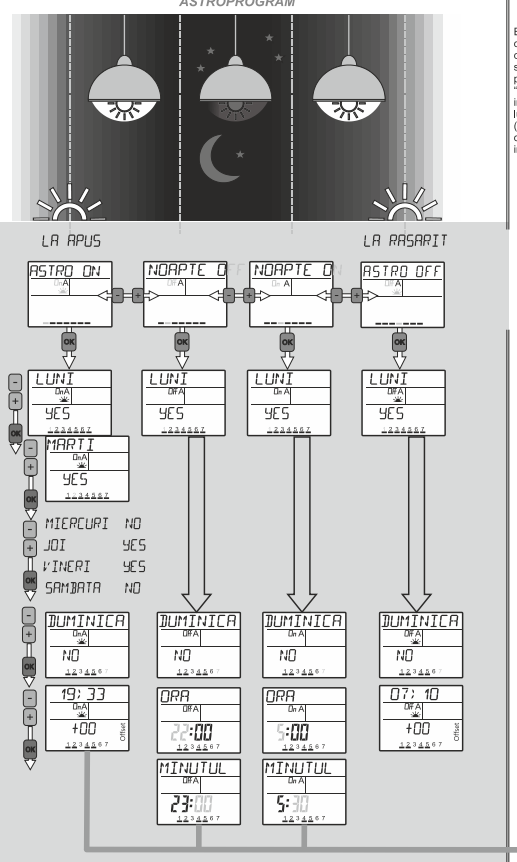


ASTROPROGRAM: Funcția Astro vă permite să comutați tot anul în strânsă legătură cu răsăritul și apusul soarelui, de exemplu în scopul iluminării (Astro-ON cu apusul și Astro-OFF cu răsăritul).

BLOCUL DE PROGRAMARE: Activarea sau dezactivarea zilei din săptămână (1...7) în care să aibe loc comutația. Cu tastele +/- puteți schimba de la activare "Da" la dezactivare "Nu". Cofirmați fiecare zi cu OK.

OFFSET: La programarea funcției ASTRO nu este necesar să setați un orar (hh:ss) deoarece aveți posibilitatea să introduceți un Offset. De exemplu dacă doriți să aprindeți lumina cu 20 de minute înaintea apusului de soare trebuie să setați un Offset de minus 20 minute la programarea Astro ON.

ASTROPROGRAM



EXTRAPROGRAM

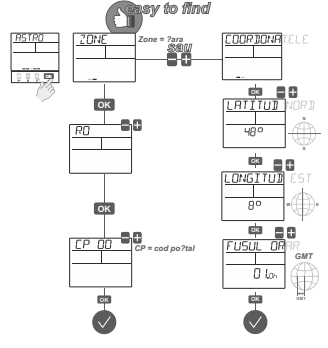
Extra Program = Perioada de comutație convențională. Puteți programa un timp de comutație "suplimentar" de exemplu dacă doriți să utilizați un canal al ceasului programabil pentru o aplicație independentă de programul "Astro". Trebuie să activați "Extra Program" din interiorul meniului Opțiuni, "Extra Program" lucrează ca un program standard săptămânal (ON / OFF). După activarea "timpului de comutație suplimentar" acesta va fi oferit în interiorul meniului de programare "program nou".

PERMANENT

Este posibilă câte o programare permanentă (funcție de vacanță) pentru fiecare canal. Pe perioada dorită (funcție activă pentru zile întregi) canalul poate fi comutat off (permanent OFF) sau on (permanent ON). Programarea acestei funcții este descrisă în. Timpul de comutație poate fi modificat și șters Program. Modificați respectiv Program Sterge.

Vezi punctul 7

14. Astro reglare



15. Programarea prin NFC

